

Ismailia 27/2/2022

مركز الطباعة/ق.س./١٠٠٠٧٠/CTP/٢٠٢١/٨

الإسماعيلية في ٢٧/٢/٢٠٢٢

Dept : Transit Dept.

No. : Circ. 4/2022

Re. :

Telephone : 064 /3396222 - 3396333 - 3397222 Ismailia

Fax. : 002 / 064 /3914784 / 3914785

Email. : info@suezcanal.gov.eg

إدارة : التكرات

رقم القيد : متوزع/٤/٢٠٢٢

رقم الملف :

تليفون : ٣٣٩٦٢٢٢ - ٣٣٩٦٣٣٣ - ٣٣٩٧٢٢٢ / ٠٦٤ / الإسماعيلية

فاكس : ٣٩١٤٧٨٤ - ٣٩١٤٧٨٥ / ٠٠٢ / ٠٦٤

بريد إلكتروني : info@suezcanal.gov.eg

منشور رقم (٤/٢٠٢٢)

بخصوص ناقلات الغاز البترولي المسال [الفئة (٤) بجدول رسوم العبور (المحملة/الفارغة)]  
العابرة لقناة السويس في الاتجاهين

Circular No. (4/2022)

Concerning (Laden/Ballast) "Liquefied Petroleum Gas" [Rate (4) of the  
Transit Dues Schedule] passing the Suez Canal in both directions

In line with the significant growth in global trade, the improvement of ships' economics, the Suez Canal waterway development and the enhancement of the transit service; Suez Canal Authority had decided the following:-

تماشياً مع النمو الملحوظ في التجارة العالمية وتحسن اقتصاديات السفن وتطوير المجرى الملاحي وخدمة العبور لقناة السويس، قررت هيئة قناة السويس ما يلي :-

Article One:

المادة الأولى:

(Laden/Ballast) "Liquefied Petroleum Gas" [Rate (4) of the Transit Dues Schedule] transiting the Suez Canal in both directions is charged a surcharge of 10% from Suez Canal normal transit dues.

يتم فرض رسوم إضافية على ناقلات الغاز البترولي المسال [الفئة (٤) بجدول رسوم العبور (المحملة/الفارغة)] العابرة لقناة السويس في الاتجاهين بواقع ١٠% من رسوم العبور العادية.

Article Two:

المادة الثانية:

This circular is applicable to LPG tankers transiting the Suez Canal from the 1<sup>st</sup> of March 2022.

يبدأ العمل بهذا المنشور لناقلات الغاز البترولي المسال التي تعبر قناة السويس اعتباراً من الأول من مارس ٢٠٢٢.

مدير إدارة التحركات

Director of Transit Dept.



(مهندس/ جمال السيد أبو الخير)

Eng. (Gamal El-Sayed Abo El-Kher)